

Wou fänken ech un?



# RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE RÉUSSIE.

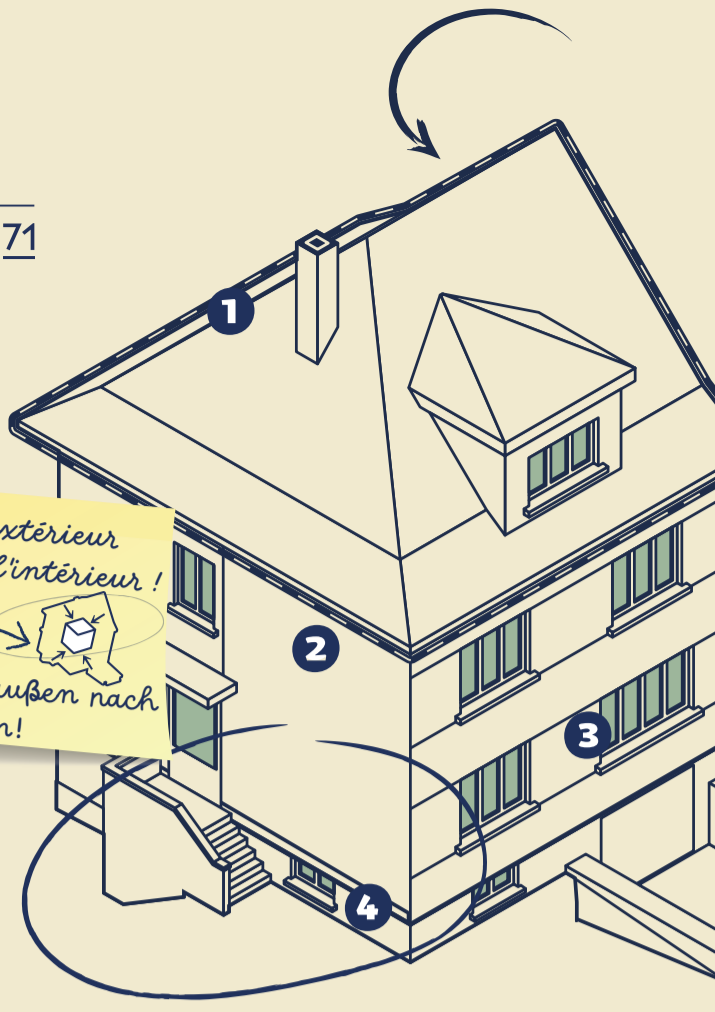
Par où commencer ?

Une rénovation écoénergétique peut réduire jusqu'à 75% les besoins énergétiques et les émissions de CO<sub>2</sub> d'une maison tout en améliorant le confort et la protection du climat. Voici comment :

# ENERGETISCHE RENOVATION RICHTIG GEMACHT.

Wo fange ich an?

Energiebedarf und CO<sub>2</sub>-Emissionen eines Wohnhauses bis zu 75% senken sowie die Behaglichkeit und den Klimaschutz verbessern. Energiebedarf und CO<sub>2</sub>-Emissionen eines Wohnhauses bis zu 75% senken sowie die Behaglichkeit und den Klimaschutz verbessern. Energiebedarf und CO<sub>2</sub>-Emissionen eines Wohnhauses bis zu 75% senken sowie die Behaglichkeit und den Klimaschutz verbessern. So geht's:



De l'extérieur vers l'intérieur!  
Von außen nach innen!



Avant d'entamer les travaux de rénovation énergétique, le bâtiment ne doit avoir subi aucun dommage.

Bevor Sie mit der energetischen Renovierung beginnen, muss das Gebäude frei von Bauschäden sein.

Y a-t-il des défauts structurels ?  
Quel est l'état général de la maison ?

Bestehen Bauschäden?

Wie ist der allgemeine Zustand des Hauses?

Non  
Nein

Oui  
Ja

Réparer les dommages  
Schäden beheben

Jetzt kann es losgehen mit der energetischen Sanierung:  
Les travaux de rénovation énergétique peuvent maintenant commencer :

## 1 Le toit ou le plafond du dernier étage est-il isolé ? Ist der obere Gebäudeabschluss\* gedämmt?

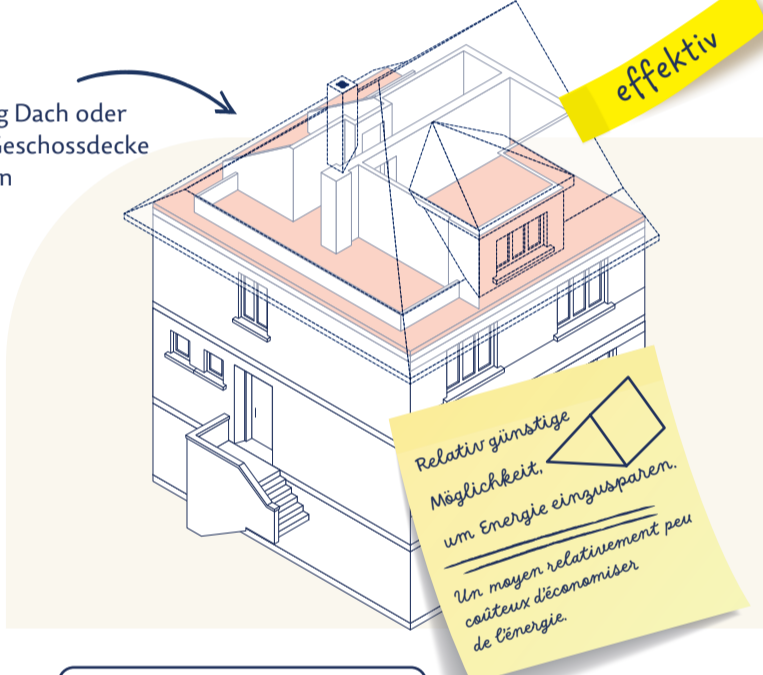
\*Dach oder oberste Geschossdecke

Oui  
Ja

Non  
Nein

Isolation du toit ou du plafond du dernier étage

Dämmung Dach oder oberste Geschossdecke empfohlen



## 2 Les murs extérieurs sont-ils isolés ? Sind die Außenwände gedämmt?

Oui  
Ja

Non  
Nein

murs extérieurs isolés  
Außenwände dämmen

## 3 Quel type de fenêtres est installé ? Welche Fenster sind verbaut?

simple ou double vitrage  
1-fach- oder 2-fach Verglasung

Triple vitrage  
3-fach-Verglasung

## ? Existe-t-il un système de ventilation contrôlée ? Gibt es eine kontrollierte Lüftung?

Oui  
Ja

Non  
Nein

L'installation est recommandée, car le système de ventilation assure une bonne qualité de l'air et réduit les besoins en chauffage. Il est indispensable lors de l'installation de triple vitrage thermique si le mur extérieur présente un coefficient U supérieur à celui des fenêtres.

Recommandation:  
Remplacement par des fenêtres à triple vitrage isolantes  
Empfehlung:  
Austausch gegen 3-fach-Wärmeschutzfenster

Einbau empfehlenswert, da die Lüftungsanlage für eine gute Luftqualität sorgt und den Heizwärmebedarf senkt. Sie ist eine Voraussetzung beim Einbau von 3-fach Wärmeschutzgläsern, wenn die Aussenwand einen höheren U-Wert als die Fenster aufweist.

## ? Existe-t-il un système de ventilation contrôlée ? Gibt es eine kontrollierte Lüftung?

Oui  
Ja

Non  
Nein

L'installation est recommandée, car la ventilation contribue à prévenir la formation de moisissures.

Einbau empfehlenswert, da die Lüftung bei der Vermeidung von Schimmel hilft, für eine gute Luftqualität sorgt und den Heizwärmebedarf senkt.

## 4 Le plafond du sous-sol est-il isolé ? Ist die Kellerdecke gedämmt?

Oui  
Ja

Non  
Nein

Recommandation:  
Isolation du plafond du sous-sol

Empfehlung:  
Dämmung Kellerdecke

Priorisation des mesures  
Suivre la règle suivante :

- Mesures rapides et économiques :
  - Vérifier l'isolation du plafond du sous-sol, du plafond du dernier étage et de la toiture
- Mesures à fort impact :
  - Isoler la façade
  - Remplacer les fenêtres
- Technologies :
  - Pompe à chaleur
  - Ventilation
- Optimisation supplémentaire :
  - Système photovoltaïque

Priorisierung der Maßnahmen  
Nutze folgende Regel:

- Günstige, schnelle Maßnahmen:
  - Kellerdeckendämmung, oberste Geschossdecke, Dachdämmung prüfen
- Maßnahmen mit großer Wirkung:
  - Fassade dämmen
  - Fenster erneuern
- Technik:
  - Wärmepumpe
  - Lüftung
- Ergänzende Optimierung:
  - PV-Anlage

GÉNIAL ! La première étape est franchie : vous consommez désormais beaucoup moins d'énergie pour chauffer votre logement qu'avant la mise en place de ces mesures.

Vous pouvez maintenant vérifier si vous pouvez optimiser votre système de chauffage.

SUPER! Der erste Schritt ist geschafft, Sie benötigen deutlich weniger Energie für ein warmes zu Hause als vor den Maßnahmen.

Jetzt können Sie prüfen, ob sie die Wärmeerzeugung optimieren können.

